



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. június 17.
(OR. en)

10146/19

COHOM 75
COPS 184
DEVGEN 120
FREMP 84
CFSP/PESC 466
RELEX 598

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	9786/19 COHOM 65 COPS 169 DEVGEN 113 FREMP 76 CFSP/PESC 430 RELEX 560
Tárgy:	A Tanács következtetései a biztonságos ivóvízről és a megfelelő higiénés körülményekről szóló uniós emberi jogi iránymutatásokról

Mellékelten továbbítjuk a delegációk részére a biztonságos ivóvízről és a megfelelő higiénés körülményekről szóló uniós emberi jogi iránymutatásokról szóló tanácsi következtetéseket, amelyeket a Tanács a 2019. június 17-i 3700. ülésén fogadott el.

A Tanács következtetései a biztonságos ivóvízről és a megfelelő higiénés körülményekről szóló uniós emberi jogi iránymutatásokról

1. A Tanács ismételten kijelenti, hogy elkötelezett egyrészt az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatában – e minden emberre bármiféle különbségtétel nélkül alkalmazandó dokumentumban – foglalt célok és elvek, másrészt pedig az összes, így a polgári, politikai vagy gazdasági, társadalmi és kulturális emberi jog védelme és előmozdítása iránt.
2. Szem előtt tartva, hogy valamennyi emberi jog egyetemes, oszthatatlan, egymástól kölcsönösen függő és egymással összefüggő, a Tanács ugyanakkor emlékeztet a Gazdasági, Szociális és Kulturális Jogok Nemzetközi Egyezségokmányának 11. cikkére, melynek értelmében mindenkinek joga van a megfelelő életszínvonalhoz, valamint arra, hogy az ENSZ Közgyűlése elismeri a vízhez és a megfelelő higiénés körülményekhez való emberi jogot. A Tanács ezenfelül emlékeztet a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendben foglalt kötelezettségre, mely szerint biztosítani kell, hogy senki ne maradjon ki a fejlődés folyamatából, valamint különösen a 6. fenntartható fejlődési célra, amelynek értelmében mindenki számára biztosítani kell a víz és a megfelelő higiéniai létesítmények rendelkezésére állását fenntartható kezeléssel.
3. Ezen iránymutatások az emberi jogokra és a demokráciára vonatkozó uniós cselekvési tervben (2015–2019) foglalt kötelezettségvállalás nyomán készültek, amelynek értelmében az EU elősegíti a gazdasági, szociális és kulturális jogok előmozdítására irányuló átfogó menetrend kialakítását. Az iránymutatások elfogadása fontos lépés az említett menetrend gyakorlati megvalósítása terén, mivel elősegíti a biztonságos ivóvízhez és a megfelelő higiénés körülményekhez való, mindenkit megillető emberi jog érvényesítésének fokozatos megvalósítását.
4. A Tanács emlékeztet a vízdiplomáciáról szóló, 2018. november 19-i következtetéseire, melyekben elismeri, hogy a biztonságos ivóvízhez fűződő emberi jog értelmében megkülönböztetés nélkül mindenkinek joga van ahhoz, hogy elegendő, biztonságos, elfogadható, fizikailag elérhető és megfizethető, személyes vagy háztartási célra felhasználható vízhez jusson, továbbá hogy a megfelelő higiénés körülményekhez fűződő emberi jog értelmében megkülönböztetés nélkül mindenkinek joga van ahhoz, hogy az élet minden területén biztonságos, higiénikus, társadalmi és kulturális szempontból elfogadható, a magánéletet tiszteletben tartó és méltóságot biztosító higiénés létesítményeket használhasson. Ezen elkötelezettségének részeként az EU és tagállamai támogatják és védelmezik az emberi jog-védőket – többek között azokat is, akik környezetvédelmi kérdésekkel foglalkoznak –, akik e jogok érvényesítéséért küzdenek.

5. Az iránymutatások megerősítik az EU az iránti elkötelezettségét, hogy – többek között a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó cselekvési terv következetes végrehajtása révén – az EU összes fellépésében, tevékenységében és szakpolitikájában érvényesítse a nemek közötti egyenlőség szempontjait, biztosítandó a nők és lányok jogainak érvényesítését és szükségleteik kielégítését. Az iránymutatások továbbá támogatják az emberi jogokra kiterjedő uniós megközelítést, különösen ami a leginkább kiszolgáltatott helyzetben lévők szükségleteinek kérdését illeti.
 6. A Tanács jóváhagyja a biztonságos ivóvízről és a megfelelő higiénés körülményekről szóló emberi jogi iránymutatásokat. Az iránymutatások útmutatást nyújtanak arra vonatkozóan, hogyan lehet felhasználni az uniós külpolitikai eszközök széles skáláját a biztonságos ivóvízhez és a megfelelő higiénés körülményekhez fűződő emberi jog védelmére és előmozdítására. Az iránymutatások gyakorlati alkalmazása az EU és a tagállamok közös feladata. Az iránymutatások széles körben hozzáférhetők lesznek. A Tanács emberi jogi munkacsoportja (COHOM) támogatni fogja az iránymutatások végrehajtását, adott esetben más tanácsi munkacsoportok bevonásával.
-